

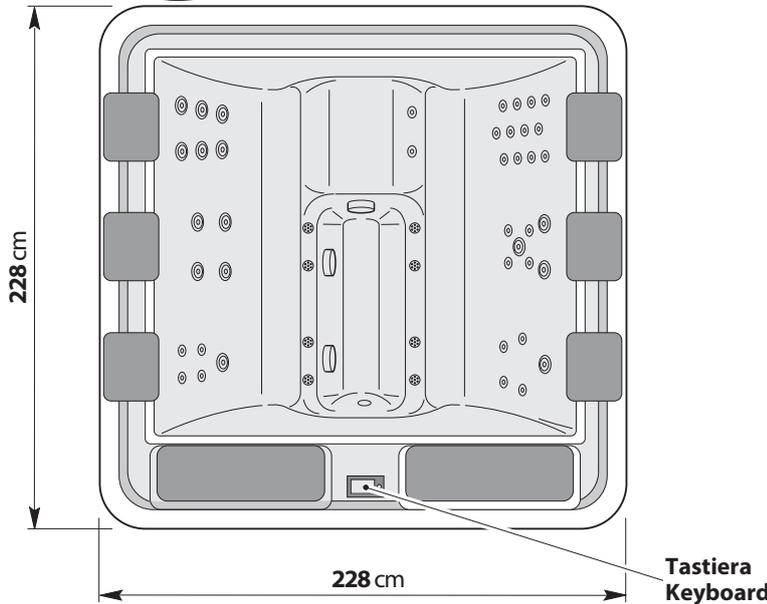
MINIPISCINA  
SPA

pag. 1/4

A700



94



228 cm

228 cm

Tastiera  
Keyboard

Posti:  
Seats: 6



CARATTERISTICHE & DOTAZIONI  
FEATURES & EQUIPMENT



Cromoterapia  
Chromotherapy



Capacità 1250 l  
Capacity 1250 l



Musicoterapia tramite Bluetooth  
Music therapy via Bluetooth



Kit Wi-Fi  
Wi-Fi kit



Copertura termica  
Thermal cover



Telaio autoportante saldato meccanicamente  
Mechanically welded self-supporting structure



- OPZIONI : • PACK COMFORT  
OPTIONS : PACK COMFORT
- Isolamento rinforzato  
Reinforced insulation
  - Kit Manutenzione acqua  
Water Maintenance Kit
  - Scambiatore di calore  
Heat exchanger

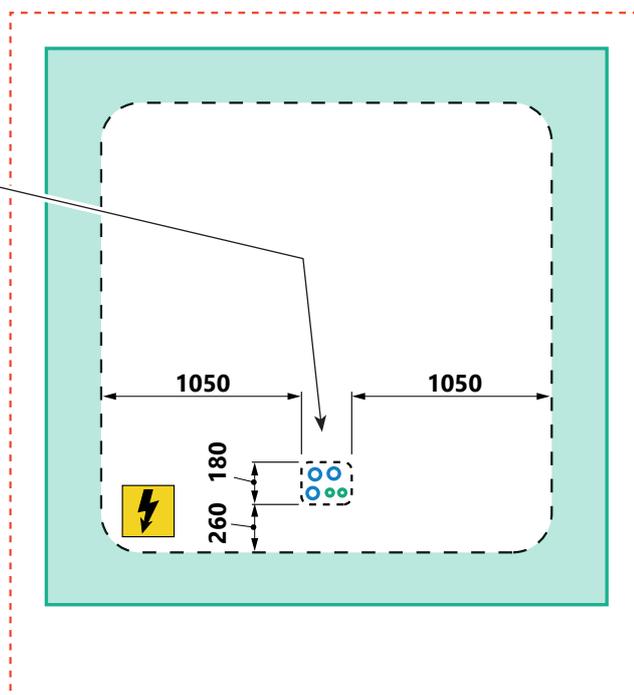
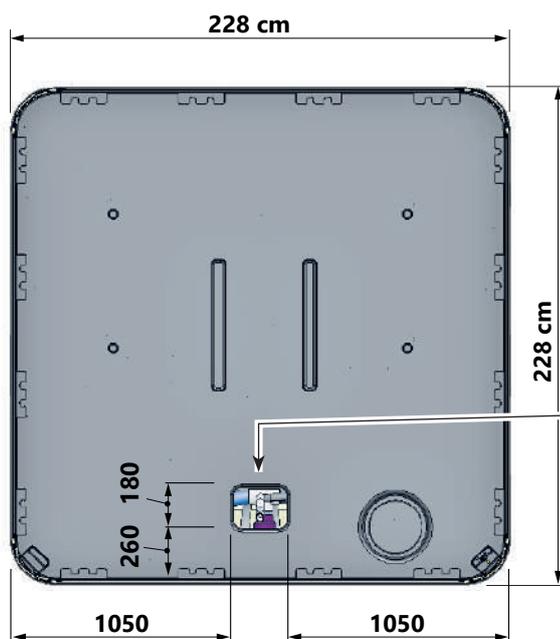
Scheda tecnica SPA per solo filtro a cartuccia - SPA Technical Card only for cartridge filter

SISTEMA >>>>	SYSTEM >>>>	RELAX TURBO
		
• Totale numero di bocchette a filo	• Total number of flush-fit nozzles	41
• Numero bocchette direzionali	• Number of directional nozzles	31
• Numero bocchette direzionali turbo	• Number of turbo directional nozzles	/
• Numero bocchette rotanti	• Number of rotating nozzles	10
• Numero bocchette rotanti turbo	• Number of turbo rotating nozzles	/
• Numero iniettori	• Number of injectors	8
• Numero faretto cromoterapia	• Number of chromotherapy	1

Per tutti i tipi di installazione (in superficie o ad incasso)  
For all types of installation (surface or recessed)

AREA DI PREDISPOSIZIONE COLLEGAMENTI MINIPISCINA  
MINIPOOL CONNECTIONS PREPARATION AREA

- Scarico acqua  $\varnothing$  40 mm  
 $\varnothing$  40 mm water drain
- Tubo di alimentazione acqua da 1/2"  
1/2" water supply tube
- Cavo intrecciato da 6 a 10 mm<sup>2</sup> in relazione all'assorbimento e alla distanza dal punto di alimentazione  
6 to 10 mm<sup>2</sup> braided cable in relation to absorption and distance from the point of supply
- N.2 tubi corrugati  $\varnothing$  25 mm (optional)  
N.2 corrugated tubes  $\varnothing$  25 mm (optional)



Spazio di passaggio per elementi di collegamento  
Spec for passage of the connection elements

Accertarsi che l'impianto elettrico dello stabile sia conforme alle norme vigenti e protetto da un interruttore differenziale accertandosi che l'impianto di messa a terra sia efficiente e conforme alle disposizioni CEI. Il collegamento elettrico dell'impianto idromassaggio, va eseguito in modo fisso e permanente e deve essere controllato da un interruttore omipolare con apertura dei contatti di almeno 3 mm, ed avere un potere di interruzione adeguato all'assorbimento della SPA, posto fuori dalle zone 0,1,2,3 e comunque lontano da possibili erogazioni o spruzzi d'acqua. Il cavo di alimentazione alla centralina, deve essere del tipo H05 a tre o cinque conduttori (a seconda della tensione di alimentazione) le cui sezioni siano adeguate all'assorbimento della SPA (consultare relativa tabella sul retro pagina). Per il passaggio nelle pareti di detto cavo, usare l'apposito tubo corrugato di tipo PT. La responsabilità del Costruttore decade nel caso in cui i componenti elettrici dell'apparecchio, vengano manomessi o sostituiti con ricambi non originali e/o non riconosciuti conformi dal Costruttore.

Make sure that the electrical system of the building is in compliance with the current regulations and protected by a differential switch ensuring that the earthing is efficient and complies with IEC. The electrical connection of the hydromassage installation should be performed in a fixed and permanent way and must be controlled by an omnipolar switch with a contact gap of at least 3 mm and have a breaking capacity adequate to the SPA absorption and it should be located outside the areas 0,1,2,3 and still far from possible erosions or jets of water.

The power supply cable to the controller must be H05 with three or five conductors (depending on supply voltage) whose sections must be adequate for the absorption of the SPA (see related table on the back page).

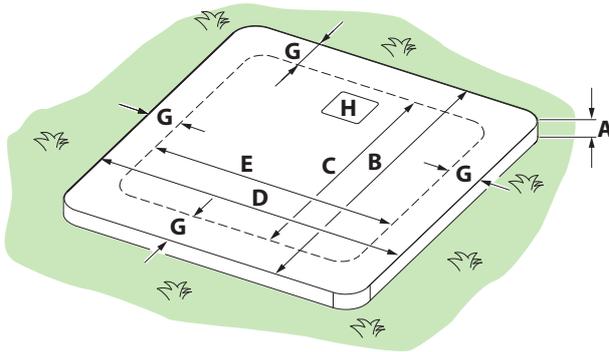
Use the appropriate corrugated PT tube for the passage in the walls of the above mentioned cable. The warranty is void if the electrical components of the device are tampered with or replaced with aftermarket parts and/or not recognized as true by the Manufacturer.

**IL COSTRUTTORE NON E' RESPONSABILE PER I DANNI DOVUTI AD UNA ERRATA O NON CONFORME INSTALLAZIONE.**

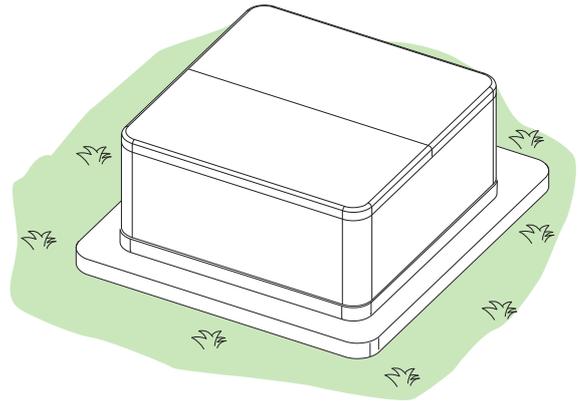
**IN NO EVENT SHALL THE MANUFACTURER BE LIABLE FOR ANY DAMAGES WHATSOEVER THAT MAY ARISE FROM INAPPROPRIATE AND NON-COMPLIANT INSTALLATION PROCEDURES.**

I dati e le caratteristiche indicate non impegnano IL COSTRUTTORE, che si riserva il diritto di apportare tutte le modifiche ritenute opportune senza obbligo di preavviso o sostituzione  
Neither the information nor the characteristics reported are binding for THE MANUFACTURER, which reserves the right to make any improvements, as deemed necessary, without notice or with no liability to replacement.

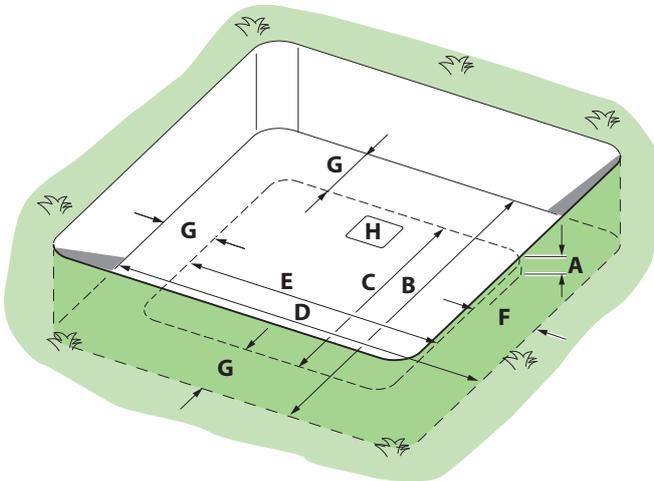
**Installazione in superficie**  
*Installation on the surface*



**BASAMENTO IN CALCESTRUZZO PER MONTAGGIO ESTERNO**  
**CONCRETE BASE FOR OUTDOOR INSTALLATION**

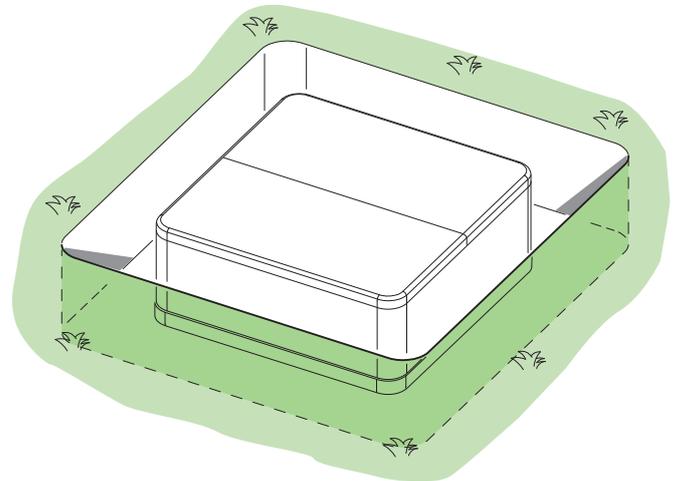


**Installazione ad incasso (o in un locale)**  
*Recessed installation (or inside a room)*



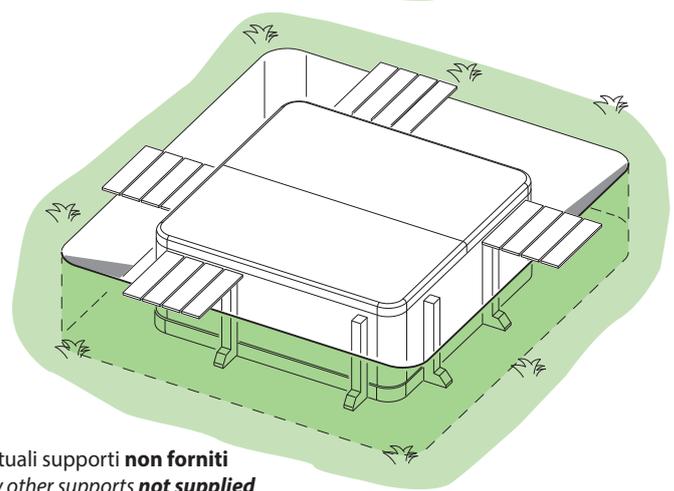
**BASAMENTO IN CALCESTRUZZO PER MONTAGGIO ESTERNO**  
**CONCRETE BASE FOR OUTDOOR INSTALLATION**

**PER POSIZIONAMENTO SU SOLAI VERIFICARNE LA PORTATA !!!**  
**FOR PLACEMENT ON FLOORS VERIFY THE EXTENT !!!**



- A** Altezza superficie in cemento >10 cm  
*Concrete surface height >10 cm*
  - B** Lunghezza della lastra (G + G + C)  
*Slab length (G + G + C)*
  - C** Lunghezza della minipiscina - 228 cm  
*Minipool length - 228 cm*
  - D** Larghezza della lastra (G + F + E)  
*Slab width (G + F + E)*
  - E** Larghezza della minipiscina - 228 cm  
*Minipool width - 228 cm*
  - F** Area tecnica lato scatola collegamento elettrico (> 100 cm)  
*Electrical connection box side technical area (> 100 cm)*
  - G** Area tecnica (> 60 cm)  
*Technical area (> 60 cm)*
  - H** Scarico a 10 cm da terra  
*Drain at 10 cm from the ground*
- Alimentazione elettrica  
*Power supply*

Pedane ed eventuali supporti **non forniti**  
*Foot rest and any other supports not supplied*



Accertarsi che l'impianto elettrico dello stabile sia conforme alle norme vigenti e protetto da un interruttore differenziale accertandosi che l'impianto di messa a terra sia efficiente e conforme alle disposizioni CEI. Il collegamento elettrico dell'impianto idromassaggio, va eseguito in modo fisso e permanente e deve essere controllato da un interruttore omnipolare con apertura dei contatti di almeno 3 mm, ed avere un potere di interruzione adeguato all'assorbimento della SPA, posto fuori dalle zone 0,1,2,3 e comunque lontano da possibili erogazioni o spruzzi d'acqua. Il cavo di alimentazione alla centralina, deve essere del tipo H05 a tre o cinque conduttori (a seconda della tensione di alimentazione) le cui sezioni siano adeguate all'assorbimento della SPA (consultare relativa tabella sul retro pagina). Per il passaggio nelle pareti di detto cavo, usare l'apposito tubo corrugato di tipo PT. La responsabilità del Costruttore decade nel caso in cui i componenti elettrici dell'apparecchio, vengano manomessi o sostituiti con ricambi non originali e/o non riconosciuti conformi dal Costruttore.

Make sure that the electrical system of the building is in compliance with the current regulations and protected by a differential switch ensuring that the earthing is efficient and complies with IEC. The electrical connection of the hydromassage installation should be performed in a fixed and permanent way and must be controlled by an omnipolar switch with a contact gap of at least 3 mm and have a breaking capacity adequate to the SPA absorption and it should be located outside the areas 0,1,2,3 and still far from possible erosions or jets of water. The power supply cable to the controller must be H05 with three or five conductors (depending on supply voltage) whose sections must be adequate for the absorption of the SPA (see related table on the back page). Use the appropriate corrugated PT tube for the passage in the walls of the above mentioned cable. The warranty is void if the electrical components of the device are tampered with or replaced with aftermarket parts and/or not recognized as true by the Manufacturer.

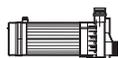
**IL COSTRUTTORE NON E' RESPONSABILE PER I DANNI DOVUTI AD UNA ERRATA O NON CONFORME INSTALLAZIONE.**

**IN NO EVENT SHALL THE MANUFACTURER BE LIABLE FOR ANY DAMAGES WHATSOEVER THAT MAY ARISE FROM INAPPROPRIATE AND NON-COMPLIANT INSTALLATION PROCEDURES.**

I dati e le caratteristiche indicate non impegnano IL COSTRUTTORE, che si riserva il diritto di apportare tutte le modifiche ritenute opportune senza obbligo di preavviso o sostituzione  
*Neither the information nor the characteristics reported are binding for THE MANUFACTURER, which reserves the right to make any improvements, as deemed necessary, without notice or with no liability to replacement.*



**PM**  
Pompa massaggio  
Massage pump



**PF**  
Pompa filtraggio  
Filtering pump



**RS**  
Riscaldatore  
Heater



**BL**  
Soffiante  
Blower

#### Preparazione dell'allacciamento elettrico

Verificare che l'interruttore da 20 o 40 A sia permanentemente collegato a un circuito protetto da un differenziale in caso di guasto a terra.

Utilizzare solo cavi in rame. Il collegamento elettrico della minipiscina è molto importante, perché quando viene utilizzata a piena potenza, il suo consumo è elevato.

Calcolare la corrente supportata dalla linea elettrica e verificare se il contratto elettrico può sopportare il sovraccarico di potenza che ne risulta.

Per compensare la distanza dal quadro elettrico, si consiglia l'utilizzo di un cavo da 6 mm<sup>2</sup> o 10 mm<sup>2</sup>.

#### Preparation of electrical connection

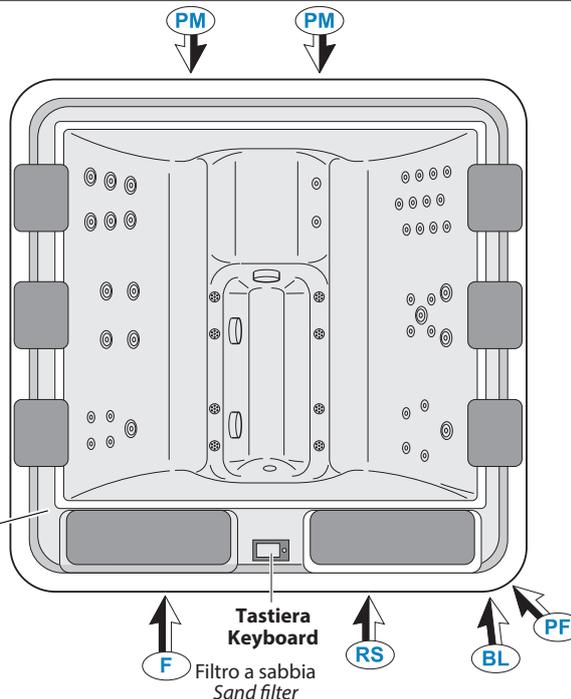
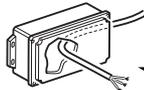
Check that the 20 or 40 A switch is permanently connected to a circuit protected by a differential switch in case of earth fault.

Only use copper cables. The electrical connection of the minipool is very important, since its consumption is high when used at full power.

Calculate the current supported by the power line and check if your electricity contract can support the power overload resulting from it.

To compensate distance from the electric panel, it is advised to use a 6 mm<sup>2</sup> or 10 mm<sup>2</sup> cable.

Quadro elettrico di collegamento linea  
The electrical panel for line connection



SISTEMA >>>>	SYSTEM >>>>	RELAX TURBO 
• Tensione	• Voltage	230V ~ / 400V ~ (*)
• Frequenza	• Frequency	50/60Hz (**)
• Classe di protezione	• Protection class	IPX5
• Potenza totale assorbita	• Total absorbed power	da 4500 a 8500W (***)
• Potenza pompa massaggio	• Massage pump power	nr. 2 x 1500W
• Potenza pompa di ricircolo	• Recirculation pump power	700W
• Potenza soffiante (blower)	• Blowing power (blower)	700W
• Potenza riscaldatore	• Heater power	3000W
• Disinfezione con ozono	• Disinfection with ozone	●
• Turbo	• Turbo	●
• Filtro a sabbia	• Sand filter	●
• Bluetooth	• Bluetooth	●
• Wi-Fi	• Wi-Fi	●
• Scambiatore di calore	• Heat exchanger	optional
• Scarico acqua	• Water drain	2 x 3/4"
• Capacità acqua	• Water capacity	1250 l.
• Peso a vuoto	• Unladen weight	700 kg (±5kg)
• Carico sul pavimento	• Load on the floor	500 kg/m <sup>2</sup>
• Peso complessivo di acqua	• Total weight of water	2000 kg
• Trasporto - Dimensioni imballo	• Transport - Packaging size	2,5x2,5x1,3 mt
• Trasporto - Peso totale imballo	• Transport - Total packaging weight	800 kg

(\*) Di serie: monofase 230V~ - Optional: Trifase 400V~ + Neutro (da definire all'ordine) / (\*\*\*) (da definire all'ordine)

(\*) Standard: single-phase 230V~ - Optional: Three-phase 400V~ + Neutral (to be agreed during order phase) / (\*\*\*) (to be agreed during order phase)

(\*\*\*) La centralina prevede un'impostazione che permette di selezionare il limite massimo di Ampere assorbiti in modo da poter utilizzare la Spa anche con potenze disponibili in inferiori.

Il sistema sgancia in automatico una o più funzioni in modo da non superare la potenza impostata (Es: 25A impostati, se si accendono tutte le funzioni sgancia il riscaldatore)

(\*\*\*) The control unit envisages a setting which allows to select the maximum limit of absorbed Ampere so as to be able to use the Spa even with lower power available. The system automatically deactivates one or more functions so as not to exceed the set power (For instance: 25A set, it deactivates the heater if all functions are switched on).